

Title (en)  
Eyelet buttonhole sewing machine

Title (de)  
Augen-Knopfloch-Nähmaschine

Title (fr)  
machine à coudre les boutonsnières à oeillet

Publication  
**EP 1584725 A2 20051012 (DE)**

Application  
**EP 05006063 A 20050319**

Priority  
DE 102004015813 A 20040331

Abstract (en)  
The eyelet buttonhole sewing machine, to stitch an eyelet buttonhole seam (70), has a thread deflection unit at the thread tensioning and cutting zone, with a swing deflector (43) moving between rest and working positions. In the working position it moves the leading section of the looper thread, held in the thread clamp (53) at a trailing thread section (67), away from the counter blade (22) of the thread cutter.

Abstract (de)  
Eine Augen-Knopfloch-Nähmaschine zum Erzeugen einer Augen-Knopfloch-Naht mit einem freien Anfangsabschnitt (54) und einem freien Endabschnitt (67) eines Greiferfadens (12) weist eine Faden-Schneideinrichtung (21) mit einem ortsfesten Gegenmesser (22) und einen Fadenzieher (24) auf. Der Fadenzieher (24) weist einen Faden-Zieh- und -Schneid-Bereich (26) auf. Es ist weiterhin eine Fadenabweis-Einrichtung (38) mit einem aus einer Ruhestellung in eine Arbeitsstellung verschwenkbaren Fadenabweiser (43) vorgesehen. In der Arbeitsstellung lenkt sie einen in einer Fadenklemme (53) klemmend gehaltenen Anfangsabschnitt (54) des Greiferfadens (12) aus dem Bereich des Gegenmessers (22) aus. <IMAGE>

IPC 1-7  
**D05B 3/08**

IPC 8 full level  
**D05B 3/08** (2006.01); **D05B 65/00** (2006.01); **D05B 65/02** (2006.01); **D05B 65/06** (2006.01)

CPC (source: EP KR)  
**D05B 3/00** (2013.01 - KR); **D05B 3/06** (2013.01 - KR); **D05B 3/08** (2013.01 - EP); **D05B 65/00** (2013.01 - EP); **D05B 65/06** (2013.01 - EP)

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1584725 A2 20051012**; **EP 1584725 A3 20061004**; **EP 1584725 B1 20091118**; AT E449207 T1 20091215; CN 1676714 A 20051005; CN 1676714 B 20110427; DE 102004015813 B3 20050519; DE 502005008513 D1 20091231; JP 2005288169 A 20051020; JP 4669726 B2 20110413; KR 101162366 B1 20120709; KR 20060044733 A 20060516; TW 200536979 A 20051116; TW I333989 B 20101201

DOCDB simple family (application)  
**EP 05006063 A 20050319**; AT 05006063 T 20050319; CN 200510059821 A 20050331; DE 102004015813 A 20040331; DE 502005008513 T 20050319; JP 2005098905 A 20050330; KR 20050024818 A 20050325; TW 94108945 A 20050323